



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.11/2008/6  
25 July 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся  
пищевых продуктов

Шестьдесят четвертая сессия  
Женева, 14-17 октября 2008 года  
Пункт 5 b) предварительной повестки дня

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ПОПРАВКАМ К СОГЛАШЕНИЮ О МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ПЕРЕВОЗКАХ СКОРОПОРТЯЩИХСЯ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ И О  
СПЕЦИАЛЬНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВАХ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ  
ДЛЯ ЭТИХ ПЕРЕВОЗОК (СПС)

Новые предложения

Приложение 1, добавление 2, пункт 5б\*

Представлено правительством Нидерландов

**РЕЗЮМЕ**

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Существо предложения:</b> | Исключение ненужного требования в добавлении 2 к приложению 1. |
| <b>Предлагаемое решение:</b> | Внесение поправки в текст.                                     |
| <b>Справочные документы:</b> | Нет.   |

\* Настоящий документ представлен в соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2008-2012 годы (ECE/TRANS/2008/11, пункт 2.11 а)), в которой предусматривается "Рассмотрение предложений о внесении поправок в СПС в целях его обновления по мере необходимости".

### Введение

1. Пункт 56 а) предписывает температуры предварительного охлаждения калориметрической камеры или транспортного средства до начала испытаний холодильного оборудования на полезную холодопроизводительность.
2. Обязательное предварительное охлаждение никак не влияет на конечный результат испытания, и поэтому данное требование представляется ненужным.

### Предложение

3. Исключить текст пункта 56 а) добавления 2 к приложению 1 и обозначение " b)". Текст подпункта b) становится обычным текстом после вступительной фразы.

### Обоснование

4. Цель пункта 56 а) не ясна. Аргументы в пользу этого требования, возможно, основаны на том, что предварительное охлаждение позволяет удалить влагу из воздуха либо из калориметрической камеры или транспортного средства, используемых для данного испытания, и что такое охлаждение служит первой проверкой соответствия оборудования условиям испытания.
5. Однако вышеизложенные аргументы не являются основанием для уточнений, которые были приняты на шестьдесят третьей сессии WP.11 и которые предусматривают конкретные температуры предварительного охлаждения для каждого класса. В ходе обсуждения предложения о внесении таких уточнений делегат от Германии выразил сомнение по поводу практической возможности применения этих поправок, если учитывать физические свойства термостатов холодильного оборудования.
6. Подкомиссию Международного института холода (МИХ), совещание которой состоялось 5-6 июня 2008 года в Праге, просили обсудить смысл пункта 56 а). Подкомиссия сделала вывод о том, что нет ничего необычного в проверке эффективности оборудования до начала испытания, однако это влияет на конечный результат испытания либо на принятие решения о том, отвечает ли холодильное оборудование установленным требованиям.
7. Для обеспечения транспарентности нормативных положений в Соглашение следует включать только те требования, которые дают реальную пользу.

Издержки

Никаких.

Практическая осуществимость

Никаких проблем.

Возможность обеспечения применения

В протоколе испытаний не предусмотрено места для регистрации процедуры предварительного охлаждения, поэтому данное требование трудно контролировать и применять.

-----